

Temeljni jezični priručnik za hitne slučajeve

CROATIAN

HRVATSKI

Ispunite (ispunjava pacijent):

Molimo napišite ime ovdje.

Molimo napišite adresu ovdje.

Molimo napišite godine ovdje.

Molimo napišite ime i telefonski broj osobe koju bismo mogli kontaktirati.

Pitanja medicinskih osoba na koja pacijenti mogu odgovarati s 'da' ili 'ne':

1. Osjećate li bol? →
2. Osjećate li oštru bol? →
3. Osjećate li stalnu bol? →
4. Jeste li se onesvijestili? →
5. Nedostaje li vam zrak? →
6. Imate li krvarenje? →
7. Imate li glavobolju? →
8. Imate li bol u trbuhu? →
9. Imate li dijareju? →
10. Imate li zatvor? →
11. Jeste li povraćali? →
12. Patite li od visokog krvnog tlaka? →
13. Jesu li vas operirali? →
14. Imate li problema sa srcem? →
15. Bolujete li od dijabetesa? →
16. Bolujete li od epilepsije? →
17. Imate li astmu? →
18. Pijete li lijekove? →
19. Jeste li alergični na lijekove? →
20. Jeste li uzimali lijekove? →
21. Jeste li trudna? →

Razjašnjenja (medicinskih osoba):

1. Ja ću vas pregledati.
2. Izmjerit ću vam tlak.
3. Ja ću vas preslušati.
4. Pregledat ću srce.
5. Stavit ću injekciju.
6. Prepisat ću recept.
7. Poslat ću vas na pretragu krvi.
8. Poslat ću vas na pretragu urina.
9. Poslat ću vas na rendgensko snimanje
10. Morate ostati u bolnici.

Poruke (medicinskih osoba):

1. Otvorite usta i recite 'aaa'.
2. Skinite se do pojasa.
3. Skinite se ispod pojasa.
4. Ležite na ležaj.
5. Udahnite duboko zrak i zadržite.
6. Dišite normalno.
7. Nemojte ništa jesti.
8. Nemojte ništa piti.



www.takecareproject.eu
info@takecareproject.eu

Temeljni jezični priručnik za hitne slučajeve

CROATIAN

HRVATSKI